

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1952)
Heft: 3

Artikel: Le ruban de Bâle = Basle ribbons = Las cintas de Basilea = Basler Seidenband
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797054>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Ruban de Bâle
Basle Ribbons
Las cintas de Basilea
Basler Seidenband



Photo Bauty

Seiler & Cie S. A., Bâle

Echarpe satin acétate rayé ottoman et écharpe pure soie « Les Mois ». Ces articles sont utilisés comme écharpes aussi bien que comme turbans (v. page 43).

Acetate satin scarf with ottoman stripes and pure silk scarf « The Months ». These articles are used as scarves and also for turbans (see page 43).

Echarpe de raso de rayón al acetato con lista otomán y echarpe de pura seda « Los Mesos ».

Estos artículos se emplean como echarpes y como turbantes (véase pagina 43).

Schärpe aus Azetat-Satin mit Ottoman Streifen und reinseidene Schärpe « Les Mois ».

Diese Artikel werden sowohl als Schärpen wie als Turbane verwendet (siehe Seite 43).



Photo Tenca

Sager & Cie, Dürrenäsch

Ruban de faille fantaisie rayée, sur feutre sport.

Fancy striped faille ribbon on a sporting felt hat.

Cinta de falla fantasía listada sobre sombrero de fieltro estilo deportivo.

Band aus gestreifter Fantaisie-Faille auf sportlichem Filzhut.

